

RAT ESTONIA



VOL OF LOOT

W.A. Mozart  
opera in 2 actus.  
12. pildis

E.SCHIKANEDERI  
libretto

1964

Muusikaline juht ja dirigent: **NEEME JÄRVI**

Dirigent: Eesti NSV teen. kunstitegelane **VALLO JÄRVI**

Lavastaja: **PAUL MÄGI**

Kunstnik: **ELDOR RENTER**

Koormeister: **UNO JÄRELVA**

Kontsertmeistrid: Eesti NSV teeneline kunstnik **TEKLA KOHA**,  
**RAIVO KURSK** ja **EVI ROSS**

Liikumisjuht: **SENTA OTS**

Lavastaja assistent: **VELLO VIISIMAA**

Etenduse juht: **JUTA UIBOPUU**

Osalised:

Sarastro . . . . .	Eesti NSV teen. kunstnik <b>AARO PÄRN</b> <b>ARNE MIKK</b>
Tamino . . . . .	Eesti NSV rahvakunstnik <b>VIKTOR GURJEV</b> <b>IVO KUUSK</b>
Jutustaja . . . . .	<b>ARTUR LINNAMÄGI</b> <b>AUGUST SEPP</b>
Preestrid . . . . .	<b>ANTS AASMAA</b> <b>ENNO EESMAA</b>
Öökuninganna . . . . .	Eesti NSV teen. kunstnik <b>PAULA PADRIK</b>
Pamina . . . . .	<b>HAILI SAMMELSELG</b>
Esimene daam . . . . .	Eesti NSV teen. kunstnik <b>VEERA NELUS</b>
Teine daam . . . . .	<b>TIINA JAAKSOO</b> <b>LIIDIA PANOMA</b>
Kolmas daam . . . . .	<b>LINDA SELLISTEMÄGI</b> <b>URVE TAUTS</b>
Papageno . . . . .	NSV Liidu rahvakunstnik <b>GEORG OTS</b> <b>ILLART ORAV</b>

Papagena . . . . .	<b>TIINA JAAKSOO</b> <b>ESTER LEPA</b> <b>LIIDIA PANOMA</b>
Vana naine . . . . .	<b>EVA MEIL</b> <b>SOPHIE SOOÄÄR</b>
Monostatos . . . . .	<b>HENDRIK KRUMM</b> <b>HEINO OTTO</b>
Esimene poiss . . . . .	<b>ANU KAAL</b> <b>MARJU LIIVE</b>
Teine poiss . . . . .	<b>TIIU LEVALD</b> <b>VIIVIKA VASAR</b>
Kolmas poiss . . . . .	<b>LIIDIA KRUGLOVA</b> <b>EVE NEEM</b>
Esimene raudrüüs mees . . . . .	<b>KALJU KARASK</b> <b>HEINO RIKAS</b>
Teine raudrüüs mees . . . . .	<b>ERVIN KÄRVET</b> <b>AUGUST SEPP</b>
Neli orja . . . . .	<b>VALTER LUTS</b> <b>VALDO PEETRI</b> <b>UNO VARK</b> <b>VELLO VIISIMAA</b>
Öökuninganna paaž . . . . .	<b>ASTA OTS</b>
Vana kuninga hääl . . . . .	<b>VALTER LUTS</b>

Preestrid, orjad, rahvas.

Märkus: Ooperis on kaastegevad teatri õppekoori liikmed.

Eestikeelne tõlge: Aino Otto (muusikalised numbrid) ja Paul Mägi (proosa).

## Lühike sisuseletus

### I VAATUS

#### 1. pilt

Kuningapoeg Tamino, jälitatuna hirmsast koletisest, satub Öökuninganna maa-alale. Kolm Öökuninganna teenistuses elevat daami päästavad Tamino ning annavad talle nende valitsejanna tütre miniaature portree, kes ise viibib vangis tigeda deemoni lossis. Tamino otsustab päästa önnetu neiu. Saanud daamidelt kaasa imeväega võlflöödi, asub ta koos linnupüüdja Papagenoga teele.

#### 2. pilt

Salakaval maur Monostatos kimbutab Paminat oma armuaavalustega. Sisenev Papageno heitudab Monostatost. Papageno ja Pamina kavatsevad põgeneda.

#### 3. pilt

Juhituna pilvel hõljuvast kolmest poist, satub Tamino tarkade preestrite templi eesöue. Jutustajalt saab Tamino teada oma viibimisest ülempreester Sarastro maa-alal, kus austatakse teadust, kunsti ja tarkust, kus kurjuse vastu võideldakse headuse ja armastusega.

Tamino püüab flöödi abil leida Paminat. Kostubki vastus Papagenolt, kuid neil ei õnnestu kohtuda — Papageno ja Tamino satuvad Monostose ning orjade küüsi. Imettegev kellamäng aga päästab nad. Jahiltuleb tagasi Sarastro. Tamino ja Papageno juhitakse templisse.

### II VAATUS

#### 4. pilt

Sarastro selgitab preestrite kõrgeimale nõukogule, miks Pamina viibib tema hoole all. Ühtlasi taotleb Sarastro preestrite nõusolekut — proovida Tamidot katsumuste teel, mis peab talle — tulevasele vooruspreestile tooma kord üllaima tasu.

#### 5. pilt

Esimedes katseks juhitakse Tamino ja Papageno hirmu ning õudust tekitavasse Varemetsaeda. Ilmuvalt kolm daami, kes keelitavad ja mee-litavad neid põgenerha preestrite juurest, kuid tagajärjetult.

#### 6. pilt

Monostatos varitseb jälle Paminat. Ootamatult ilmub templisse Öökuninganna. Teda ei huvitagi tütre saatus, vaid kõige võimsam jõud — seitse päikeseringi, mille ta mees oma surivoodil koos Paminaga oli Sarastro valdusesse andnud. Öökuninganna käsib Paminat Sarastro tappa ning rõövida seitse päikeseringi.

Salakaval Monostatos, kuulanud kõike eelnevad, tahab tekinud situatsiooni kasutada oma huvides, ähvardades Paminat isegi tappa, kuid Sarastro päästab Pamina.

Uued katsumused ootavad Paminot ja Papagenot. Pamina ei mõista ega tea Tamino vaikimise põhjust ning tal tekib kahtlus Tamino armastuse suhtes. Papageno aga veetlevad kõik maised lõbud ning mõnud. Kui signaal kutsub neid uutele katsumustele, poeb Papageno peitu, kuna Tamino järgneb kutsele.

#### 7. pilt

Papageno maitseb veini ning uneleb oma tulevasest Papagenast. Ilmub uuesti vana naine, kes esitab Papagenole tingimused: kas sõlmida temaga eluaegne liit või jäädva siia igavesse vangistusse — vee ja leiva peale, koos loobumisega kõikidest mõnudest. Papageno otsustab vana naise kasuks, kes samal momendil ootamatult moondub nooreks ja ilusaks Papagenaks. Kuid preestrid ei pea Papagenot veel Papagena vääriliseks ning Papagena eemaldatakse.

#### 8. pilt

Önnetu Pamina tahab end surmata, kuid kolm pojassi takistavad teda ning juhivad ta Tamino juurde.

#### 9. pilt

Tamino ja Pamina astuvad koos vastu viimasele katsele — tule- ja veeproovile. Võluflööt aga kaitseb neid siangi ja nii on saavutatud siht — Tamino on sooritanud edukalt kõik katsumused.

#### 10. pilt

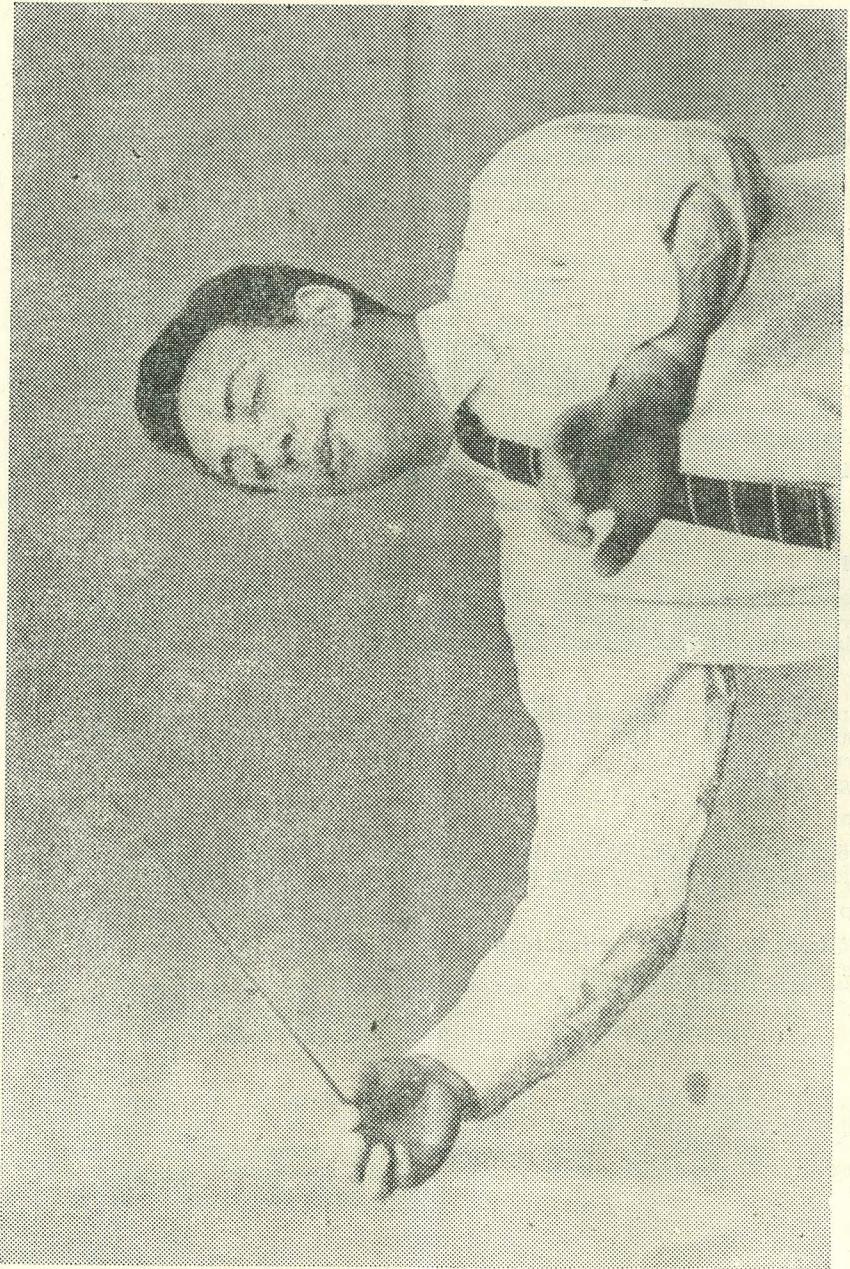
Önnetu ja pettunud Papageno saabub rännakult tagasi koju. Suurest kurbusest otsustab ta end puua, kuid jällegi astuvad vahelle kolm pojassi arvesse võttes Papageno head südant, juhivad nad ta lõpuks Papagenaga kokku.

#### 11. pilt

Öökuninganna koos kolme daami ja reetur Monostatosega püüavad tungida päikesetemplisse, kuid nad hävivad kõikevõitvas valguses.

#### 12. pilt

Võitnud on valgus, headus ning armastus. Pamina ja Tamino võetakse vastu päikesetemplisse.



Neeme Järvi



Eldor Renter ja Paul Mägi.

## Sissejuhatuseks

Sirvides olemasolevaid artikleid, uurimusi, kriitilisi märkmeid, selgub, et ühegi teise ooperi kohta ei ole 170 aasta vältel avaldatud nii palju mõtteid ning vasturääkivaid seisukohti kui «Völuflöödi» puhul. Sama ajavahemiku jooksul on rambivalgust näinud ka tuhanded erinevad lavastused — nii stiililt kui kompositsioonilt, kusjuures aga ühegi lahenduse kohta ei saa öelda, et see oleks absoluutsest väär.

Mozart—Schikanederi ühislooming oma vormimeisterlikkuse ja ääre-tult, selge idee töttu osutub nii tugevaks vääriskiviks, mille kiirgus ei tuhmu ka teinekord kõige tegurlikumate mõtetega katsetaja proovitules.

## Emanuel Schikaneder ja tema libreto

Emanuel Schikaneder — oma aja silmapaistev näitleja, dramaturg ja teatritegelane, koostas «Völuflöödi» libreto kahe varemilmunud teose alusel: «Lulu ehk völuflööt», mis pärines Wielandi muinasjutukogust «Dšinnistan» ja kolmest jutust — «Tarkade kivi», «Kuningas Thamos» ning «Brahminide pidu», millised on ilmunud ühes vanas prantsuse romaanis «Sethos». Üldiselt tundub, et Schikaneder on «Völuflöödi» tegelaskujud valinud «Lulust», kuna süzeeline liin pärineb «Sethosest». Mis puutub aga teose ideesse ning kujude karakteritesse, siis on nad «Völuflöödis» saanud hoopis uue suunitluse, uued funktsionid. Näiteks Tamino pole lihtsalt prints, kes tegutseb isiklike huvides, trooni pärast, vaid inimene, kellel on sisemine vajadus võidelda kõige hea ning üleva nimel. Armastus on talle selleks läteks, mis arnab jöudu ning mee-le-kindlust elu kõige raskemate tundidel.

Schikanederi teeneks tuleb lugeda ka seda, et nn. «suuroperites» siiani valitserud abstraktsele humaniteedile, milline enamuses ülistas absolutistlikku riigivõimu, vastandas ta humaansuse probleemi kõige sügavamast ning konkreetsemast inimlikust aspektist lähtudes. Kogu libretost hõõgub tugevalt nii valgustusaja kui ka prantsuse revolutsiooni progressiivseid ideid.

Kuid nende suurte vooruste kõrval ei jäää märkamatuks ka libretos esinevad puudused. «Völuflöödi» tekst oma preesia, riimi ja sõnatagavaraga poolest jäääb kaugele maha saksa kirjandusklassika parimatest näidetest. Schikaneder, nagu öeldud, on eeskõige teatriinimene, kes kirjutas lava jaoks, mitte lugemiseks. Ei tohi unustada ka seda, et see auditorium, kellele Schikaneder oma töid esitas, koosnes vördelemisi keskmise haridustaseme ning vaimsete huvidega inimestest. Kuid ajahamba katsumustes on võitjaks jäänud ikkagi teose positiivne külg. Juba ainuüksi see, et Mozart kirjutas selle libreto põhjal ühe oma parematest ooperitest, kannab meieni ka Schikanederi loomingulise panuse täies elujõus.

## «Idee» Wolfgang Amadeus Mozarti muusikas

On tihti väidetud, et Mozarti ooperid on tavallised numbriooperid, neis puudub dramaturgia, karakterid jne. Kuid huvitav on siinkohal märkida, et autor juba kümme aastat enne «Völuflöödi» loomist kirjutas isale oma tähelepanekuist ning mõtetest nende probleemide üle. Kirjavahetusest Schikanederiga selgub, et Mozart võttis aktiivselt osa nii tekstilliste kui ka puht-dramaturgiliste küsimuste lahendamisest.

«Völuflöödi» tähelepanelik analüüs näitab, et Mozart on neid probleeme oma viimases ooperis ka praktiliselt lahendanud väga suure meisterlikkuse ja imepeene läbitunnnetusega. Näiteks Sarastro dialoog Paminaga kolmandas pildis, kus muusikas nii selgesti avaldub sügav konflikt Sarasto kuju ning tema seesmiste tunnete vahel — Sarasto armastab ka ise Paminat. Ääretult huvitavalt on antud paljude stseenide ekspositsioonid, konfliktid, lahendused. Meisterliku käega on välja joonistatud kahe vastandliku leeri — Sarastro päikeseriigi ning õela Öökuninganna pimeduseriigi esindajad. Viimast grupperi iseloomustav muusika on kirjutatud nn. «opera-seria» stiilis, mille kujukamaks näiteks võib olla Öökuninganna esimene aria. Muusika on sin efektne, briljantselt ilus, nauditav, köitev, (ta ju peabki kõitma Taminton, teda uskuma panema!), kuid meile ei jäää märkamatuks kõige selle ilusa juures ainult välisus, teatud maneerlikkus, külmus ja uhkus. Sarastro päikeseriigi muusika on aga seestu ääretult lihtsa ja puhta harmooniaga, sügav oma tunnetelt ning taotlustelt.

Hoopis eristiili on Mozart valinud Papageno maailma kujutamiseks. See on omamoodi rahvalik, teravmeeline ja humoorikas. Kõik, nagu Papageno ise, peab siin äratama usaldust, olema väga vahenditu, arusaadav ja siiras. Papageno on ju inimene rahva hulgast, see, kes peab olema sillaks publiku ja völuriigi vahel, reaalse tegelikkuse ja alle-kooria ning viimases peituvate ideeliste taotluste vahel.

Eeltoodud näidete põhjal näeme, millise meisterlikkusega valitseb Mozart stiile, tema kättes leibab õige koha nii rahvalaul, virtuoosne aria kui ka figureeritud variatsioonidega koral. Ja kunagi pole üh-tegi neist kasutatud mingi erilise efekti pärast — kõik komponendid on rangelt allutatud teose põhiideede väljatoomisele.

## Miks võluooper?

Kui palju algallikaid ja teatrialaseid eeskujusid me ka ei leia, tuleme lõpuks ikkagi järeldusele, et «Völuflöödi» omapärane kuju ning vorm on autorite poolt täiesti teadlikult suunatud allegoorilise muinasjatu roobastele.

Ooperis leidub mõndagi, mis ei vasta tavaliisele mõistuse loogikale. Näiteks kolm poissi — kust nad ilmuvald, kes nad öeti on? Pamina ja Tamino armastus — milles see tekib? Öökuninganna ilmumine Pamina juurde, völuflöödi ja kellamängu imettegev jöud, päikeseringid jne. jne. Need kõik on motiivid väljaspool realsust, muinasjatu elemendid — aga eks kogu «Völuflööt» ise ole ka ainult unistus inimkonna paremast tulevikust, see on «kogu südame, hinge seesmine igatsus, mis päev-päevalt

kasvab» (Mozart). Kuid ometi aitavad kõik need võlumuinasjutu elemendid läbi viia reaalset tegevust — võitlust valguse ja pimeduse vahel. Veelgi enam, «Võluflööt» on kahtlemata tolle ajastu — revolutsioniajastu üks kaunemaaid pärle. «Revolutsioniline epohh oli ka kui jumalik päikesetöusu aeg. See oli aeg, kus inimkond tervikuna hingas lootuses paremale tulevikule.» (Hegel)

Mis oli siis põhjuseks, et Mozart ja Schikaneder kõik need otse reaalset ideed valasid kaugesse muinasjutuvormi?

1. Mõlemad autorid olid teadlikud tolleaegse publiku vaimsest tasemest. Vaevalt oleks tolleaegne vaataja uskunud neid ideid, kui see kõik oleks antud ajastu aktuaalses plaanis. Muinasjutt aga ei tingi reaalseid kaalutlusi. Siin ei teki kahtlus, siin on kõik usutav.

2. Tolleaegne poliitiline situatsioon ei võimaldanud kunstis näidata revolutsioonis tekkinud ideid. Ei saa mainimata jäätta ka fakti, et Mozart ja Schikaneder olid mõlemad vabamüürased, millise organisatsiooni ideed, kohati isegi traditsioonid ning rituaalid on üsna selgesti tuntavad ka ooperis (4. pilt). Kuid vabamüürlus oli teravas vastuolus Austriaas valitseva despootliku riigikorraga.

Kuivõrd tugevalt ja ilmekalt kajastusid tolleaegse ajastu paljud aktuaalsed probleemid «Võluflöödis», seda võib näha allpoolesitutud näidetest, millest mõlemas on püütud dešifreerida ooperisse kätketud allegooriat.

Herder näiteks nägi ooperi tegelaste ning ajalooliste isikute vahel järgmist assotsiatsiooni:

Öökuninganna — Maria Theresia, s. o. monarhia

Tamino — Joseph II või koguni vabariik

Pamina — rahvas

Sarastro — Ignaz v. Born, vabamüürlaste juht Austriaas

Monostatos — jesuitide kehastus

Liikus ka säärane variant:

Öökuninganna — Leopold II valitsus

Pamina — vabadus (mis tihti on ju despotismi tütar)

Tamino — rahvas

3 daami — 3 seisust

Sarastro — seadusandlus

Preestrid — rahvakogu

Monostatos — emigrandid

#### Lühidalt lavastusest

Põhiliselt on käesolevas lavastuses totletud barokk-teatri stiili ja seda nii kunstilises kujunduses kui ka režissuuris. Miks? Kaugeltki mitte ainult pieteeditundest tolleaegse teatri vastu, vaid pigem meenutades seda «jumaliku päikesetöusu ajastut», mil sündisid need suurepärased ideed. Vaevalt võiks ka barokiga kõrvutada mõnd teist stiili, kus nii suure emotsiонаalsusega on läbi põimunud müstilisus ja reaalsus, imede-maailm maapealsusega, kõik nähtav ettekujutatavaga, rääkimata selle stiili pidulikust ilust ning ääretust sobivusest nii «Võluflöödi» kui üldse suurema osa Mozarti muusikaga.

Barokkteatri üheks iseärasuseks on veel tema vaba režissuur, tihti vahetu, otse sundimatu kontakt publikuga, mis kohati võttis isegi impovisatsioonilise ilme. See kõik sundis saalisistujat aktiivselt mitte ainult mõtlema, vaid ta muutus märkamatult otsekui kaasmängijaks, tege-laseks antud teoses.

Suurim osa selles missioonis on täita Papagenol. Nagu juba eelnevalt mainitud, peab Papageno olema sillaks publiku ja teose filosoofiliste probleemide vahel. Tihti on lavastajatele tehtud etteheited selle pärast, et Papageno on kasvanud ooperi peakujuks. Nii see muidugi päriselt ei ole, kuna juba teose dramaturgia ning muusikalise arengujoone töttu on selge, et ooperi ideelist raskuspunkti kannavad Sarastro, Pamina ja Tamino. Kui aga kõigele vaatamata, publik ise töstab Papageno oma sümpatiaringi, siis pigem on see küll lavastuse pluss kui miinus.

Kes siis on Papageno? Üks nendest paljudest, kelledest koosneb maailm, või nagu ta ise ütleb: «Maailmas suurem osa minusuguseid elabki!» Papageno rõõmud ja mured on nagu meie lähedase sõbra mured ning nendega koos me elame märkamatult kaasa ka teose põhiideele — valgusjõudude triumfikäigule pimeduse üle.

#### Ja lõpuks

«Võluflöödi» esietendus toimus 30. septembri öhtul 1791. aastal autore kõige aktiivsemal kaastegevusel — Mozart oli kapellmeistriks ning Schikanander mängis Papagenot. Nad olid õnnelikud, et publik reageeris elavalalt nende ideelistele ning kunstilistele kavatsustele, nad olid õnnelikud, et neil õnnestus luua esimene, kunstiküpss saksakeelne rahvus-ooper.

Ja meie, kes me elame kahekümnendal sajandil, peame olema veelgi õnnelikumad, et paljude ülemaailmsete kultuuripärlite hulgas on ka «Võluflööt», mille üldinimlik suurus ning mõjuvõim kõlab ülemaluluna inimkonnale ka tänapäeval, tiivustab läbi sajanditehämaruse meiegi samme ning parimaid püüdlusi.

PAUL MÄGI

Lavastusalala juhataja: Felix Künnapuu  
Dekoratsiooniala juhataja: Felix Thaling  
Kostüümiala juhataja Linda Kagovere  
Jumestusala juhataja: Serafima Gromova  
Valgustusala juhataja: Voldemar Loss  
Rekvisiidiala juhataja: Arnold Maripuu  
Lavameister: Heinrich Toots



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРДЕНА  
ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР  
ОПЕРЫ И БАЛЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

«Э С Т О Н И Я»

# Волшебная флейта

Опера в двух действиях, в 12-картинах

Музыка Вольфганга Амадея Моцарта

Либретто Эмануэля Шиканедера

1965

Музыкальный руководитель и дирижер: **НЭЭМЕ ЯРВИ**

Дирижер: засл. деятель искусств ЭССР **ВАЛЛО ЯРВИ**

Постановщик: **ПАУЛЬ МЯГИ**

Художник: **ЭЛЬДОР РЕНТЕР**

Хормейстер: **УНО ЯРВЕЛА**

Концертмейстеры:  
заслуженная артистка ЭССР

**ТЕКЛА КОХА, РАЙВО КУРСК и ЭВИ РОССЬ**

Сценическое движение: **СЕНТА ОТС**

Ассистент постановщика: **ВЕЛЛО ВИЙСИМАА**

Спектакль ведет: **ЯАК РАНДВА**

## Действующие лица:

Зарастро . . . . .	засл. артист ЭССР <b>ААРО ПЯРИ</b> <b>АРНЕ МИКК</b>
Тамино . . . . .	народный артист ЭССР <b>ВИКТОР ГУРЬЕВ</b> <b>ИВО КУУСК</b>
Оратор . . . . .	<b>АРТУР ЛИННАМЯГИ</b> <b>АУГУСТ СЕППИ</b>
Первый жрец . . . . .	<b>ЭННО ЭЭСМАА</b>
Второй жрец . . . . ,	<b>АНТС ААСМАА</b>
Царица Ночи . . . . ,	засл. артистка ЭССР <b>ПАУЛА ПАДРИК</b>
Памина . . . . ,	<b>ХАЙЛИ САММЕЛСЕЛЬГ</b>
Первая дама . . . . ,	засл. артистка ЭССР <b>ВЕРА НЭЛУС</b>
Вторая дама . . . . ,	<b>ТИЙНА ЯАКСОО</b> <b>ЛИДИЯ ПАНОВА</b>
Третья дама . . . . ,	<b>ЛИНДА СЕЛЛИСТЕМЯГИ</b> <b>УРВЕ ТАУТС</b>

Папагено . . . . .	народный артист СССР <b>ГЕОРГ ОТС</b>
Папагена . . . . .	<b>ИЛЛЬАРТ ОРАВ</b>
Старая женщина . . . . .	<b>ЭСТЕР ЛЕПА</b>
Моностатос . . . . .	<b>ЛИДИЯ ПАНОВА</b>
Первый мальчик . . . . .	<b>ТИЙНА ЯАКСОО</b>
Второй мальчик . . . . .	<b>ЭВА МЕЙЛЬ</b>
Третий мальчик . . . . .	<b>СОФИЕ СООЯЯР</b>
Первый латник . . . . .	<b>ХЕНДРИК КРУММ</b>
Второй латник . . . . .	<b>ХЕЙНО ОТТО</b>
Четыре раба . . . . .	<b>АНУ КААЛ</b> <b>МАРЬЮ ЛИЙВЕ</b>
Паж Царицы Ночи . . . . .	<b>ВИЙВИКА ВАЗАР</b> <b>ТИЙУ ЛЕВАЛЬД</b>
Голос старого короля . . . . .	<b>ЛИДИЯ КРУГЛОВА</b> <b>ЭВЕ НЭЭМ</b> <b>КАЛЬЮ КАРАСК</b> <b>ХЕЙНО РИКАС</b>
Примечание: в опере принимает участие учебный хор театра.	<b>ЭРВИН КЯРВЕТ</b> <b>АУГУСТ СЕПИ</b> <b>УНО ВАРК</b> <b>ВЕЛЛО ВИЙСИМАА</b> <b>ВАЛЬТЕР ЛУТС</b> <b>ВАЛДО НЭЭТРИ</b> <b>АСТА ОТС</b> <b>ВАЛЬТЕР ЛУТС</b>

## КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

### I действие

#### 1 картина

Принц Тамино, преследуемый ужасным чудовищем, попадает в царство Царицы Ночи. Три придворные дамы Царицы Ночи спасают Тамино и дают ему миниатюрный портрет дочери их повелительницы, которая томится в плену в замке злого демона. Тамино решает спасти несчастную девушки. Дамы дают ему волшебную флейту, и он, взяв с собой птицелова Папагено, отправляется в путь.

#### 2 картина

Коварный мавр Моностатос преследует Памину своей любовью. Входит Папагено, и Моностатос пугается его появления. Папагено и Памина решают бежать.

#### 3 картина

Тамино, которому указывают путь три парящих в облаках мальчика, попадает в преддверие храма мудрых жрецов. Оратор сообщает Тамино, что он находится во владениях жреца Зарастро, где уважают науку, искусство и мудрость, где со злом борются добром и любовью.

Тамино с помощью флейты пытается найти Памину. Доносится ответ Папагено, но им не удается встретиться — Папагено и Памина попадают в плен к Моностатосу. Звон чудесного колокольчика спасает их. Зарастро возвращается с охоты. Тамино и Папагено приглашают в храм.

### II действие

#### 4 картина

Зарастро рассказывает верховному собранию жрецов, почему он покровительствует Памине. Он исспрашивает согласия жрецов поверить Тамино на пути невзгод и испытаний, чём он, будущий жрец добродетели, заслужит высшую награду.

#### 5 картина

Первое испытание — Тамино и Папагено попадают в полный ужасов сад развалин. Появляются три дамы, которые уговаривают их бежать от жрецов, но безрезультатно.

#### 6 картина

Моностатос опять подстерегает Памину. Внезапно в храме появляется Царица Ночи. Ее интересует не судьба дочери — а могущественная сила семи солнечных кругов, которые ее муж на смертном одре вместе с Паминой передал в распоряжение Зарастро. Царица Ночи

приказывает Памине умертвить Заратро и выкрасить семь солнечных кругов.

Коварный Моностатос, подслушавший все это, хочет использовать сложившуюся ситуацию в своих интересах, угрожая убить Памину, но Заратро спасает ее.

Тамино и Папагено ожидают новые испытания. Памина не понимает молчание Тамино и начинает сомневаться в его любви. А Папагено влекут к себе все земные радости и удовольствия. Когда сигнал призывает их к новым испытаниям, Папагено прячется, а Тамино следует призыву.

#### 7 картина

Папагено пьет вино и мечтает о Папагене. Вновь появляется старая женщина, которая ставит Папагено условия: или заключить с ней союз на всю жизнь или навеки остаться пленником — здесь, среди воды и песков, обреченным на безрадостную жизнь. Папагено уступает уговорам старой женщины, которая тут же превращается в молодую и прекрасную Папагену. Но жрецы не считают Папагено достойным Папагены и удаляют его.

#### 8 картина

Несчастная Памина хочет убить себя, но три мальчика препятствуют этому и доставляют ее к Тамино.

#### 9 картина

Тамино и Памина вместе идут к последнему испытанию — к испытанию огнем и водой. Но волшебная флейта и здесь охраняет их, и они достигают цели — Тамино с честью выдержал все испытания.

#### 10 картина

Несчастный и разочарованный Папагено возвращается домой. С горя он решает повеситься, но тут снова вмешиваются три мальчика и, ценя доброе сердце Папагено, помогают ему соединиться с Папагеной.

#### 11 картина

Царица Ночи с тремя дамами и предателем Моностатосом пытаются проникнуть в храм Солнца, но их поглощает всепобеждающий свет.

#### 12 картина

Победили свет, добро и любовь. Памину и Тамино принимают в храм Солнца.